

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 239

Volume 41

27 August 1998

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EC) No 1835/98 of 26 August 1998 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	1
Commission Regulation (EC) No 1836/98 of 26 August 1998 fixing the representative prices and the additional import duties for molasses in the sugar sector.....	3
Commission Regulation (EC) No 1837/98 of 26 August 1998 fixing the maximum export refund for white sugar for the fourth partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1574/98	5
Commission Regulation (EC) No 1838/98 of 26 August 1998 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	6
Commission Regulation (EC) No 1839/98 of 26 August 1998 fixing the export refunds on olive oil	8
Commission Regulation (EC) No 1840/98 of 26 August 1998 fixing the maximum export refunds for olive oil for the 18th partial invitation to tender under the standing invitation to tender issued by Regulation (EC) No 1978/97	10
Commission Regulation (EC) No 1841/98 of 26 August 1998 fixing Community producer and import prices for carnations and roses with a view to the application of the arrangements governing imports of certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip	12
Commission Regulation (EC) No 1842/98 of 26 August 1998 altering the export refunds on syrups and certain other sugar sector products exported in the natural state	14

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 1835/98
of 26 August 1998
establishing the standard import values for determining the entry price of certain
fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commis-

sion fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 August 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 August 1998.

For the Commission

Karel VAN MIERT

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 198, 15. 7. 1998, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 August 1998 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	060	46,4
	999	46,4
0709 90 70	052	53,9
	999	53,9
0805 30 10	388	68,7
	524	64,9
	528	62,6
	999	65,4
0806 10 10	052	82,8
	064	91,9
	400	230,3
	600	40,7
	624	153,9
	999	119,9
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	59,5
	400	64,9
	508	74,8
	512	67,3
	524	31,8
	528	66,6
	804	93,6
	999	65,5
	052	99,8
0808 20 50	064	60,8
	388	49,8
	528	108,0
	999	79,6
0809 30 10, 0809 30 90	052	110,4
	400	126,6
	999	118,5
0809 40 05	052	79,1
	060	59,8
	064	72,8
	066	50,3
	093	65,8
	624	202,3
	999	88,4

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2317/97 (OJ L 321, 22. 11. 1997, p. 19). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1836/98**of 26 August 1998****fixing the representative prices and the additional import duties for molasses in the sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1148/98⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1422/95 of 23 June 1995 laying down detailed rules of application for imports of molasses in the sugar sector and amending Regulation (EEC) No 785/68⁽³⁾, and in particular Articles 1 (2) and 3 (1) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 1422/95 stipulates that the cif import price for molasses, hereinafter referred to as the 'representative price', should be set in accordance with Commission Regulation (EEC) No 785/68⁽⁴⁾; whereas that price should be fixed for the standard quality defined in Article 1 of the above Regulation;

Whereas the representative price for molasses is calculated at the frontier crossing point into the Community, in this case Amsterdam; whereas that price must be based on the most favourable purchasing opportunities on the world market established on the basis of the quotations or prices on that market adjusted for any deviations from the standard quality; whereas the standard quality for molasses is defined in Regulation (EEC) No 785/68;

Whereas, when the most favourable purchasing opportunities on the world market are being established, account must be taken of all available information on offers on the world market, on the prices recorded on important third-country markets and on sales concluded in international trade of which the Commission is aware, either directly or through the Member States; whereas, under Article 7 of Regulation (EEC) No 785/68, the Commission may for this purpose take an average of several prices as a basis, provided that this average is representative of actual market trends;

Whereas the information must be disregarded if the goods concerned are not of sound and fair marketable quality or if the price quoted in the offer relates only to a small quantity that is not representative of the market;

whereas offer prices which can be regarded as not representative of actual market trends must also be disregarded;

Whereas, if information on molasses of the standard quality is to be comparable, prices must, depending on the quality of the molasses offered, be increased or reduced in the light of the results achieved by applying Article 6 of Regulation (EEC) No 785/68;

Whereas a representative price may be left unchanged by way of exception for a limited period if the offer price which served as a basis for the previous calculation of the representative price is not available to the Commission and if the offer prices which are available and which appear not to be sufficiently representative of actual market trends would entail sudden and considerable changes in the representative price;

Whereas where there is a difference between the trigger price for the product in question and the representative price, additional import duties should be fixed under the conditions set out in Article 3 of Regulation (EC) No 1422/95; whereas should the import duties be suspended pursuant to Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95, specific amounts for these duties should be fixed;

Whereas application of these provisions will have the effect of fixing the representative prices and the additional import duties for the products in question as set out in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The representative prices and the additional duties applying to imports of the products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1422/95 are fixed in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 August 1998.

⁽¹⁾ OJ L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ L 159, 3. 6. 1998, p. 38.

⁽³⁾ OJ L 141, 24. 6. 1995, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ L 145, 27. 6. 1968, p. 12.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 August 1998.

For the Commission

Karel VAN MIERT

Member of the Commission

ANNEX

fixing the representative prices and additional import duties applying to imports of molasses in the sugar sector

CN code	Amount of the representative price in ECU per 100 kg net of the product in question	Amount of the additional duty in ECU per 100 kg net of the product in question	Amount of the duty to be applied to imports in ECU per 100 kg net of the product in question because of suspension as referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95 ⁽²⁾
1703 10 00 ⁽¹⁾	6,88	0,07	—
1703 90 00 ⁽¹⁾	8,29	—	0,00

⁽¹⁾ For the standard quality as defined in Article 1 of amended Regulation (EEC) No 785/68.

⁽²⁾ This amount replaces, in accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95, the rate of the Common Customs Tariff duty fixed for these products.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1837/98
of 26 August 1998

fixing the maximum export refund for white sugar for the fourth partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1574/98

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1148/98 ⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 17 (5)(b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1574/98 of 22 July 1998 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar ⁽³⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EC) No 1574/98 a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the fourth partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the fourth partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to Regulation (EC) No 1574/98 the maximum amount of the export refund is fixed at ECU 48,880 per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 August 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 August 1998.

For the Commission

Karel VAN MIERT

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ L 159, 3. 6. 1998, p. 38.

⁽³⁾ OJ L 206, 23. 7. 1998, p. 7.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1838/98
of 26 August 1998
altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1148/98 ⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Commission Regulation (EC) No 1808/98 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EC) No 1808/98 to the information known to the Commission that the export refunds at

present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1(1)(a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EC) No 1808/98 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 August 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 August 1998.

For the Commission

Karel VAN MIERT

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ L 159, 3. 6. 1998, p. 38.

⁽³⁾ OJ L 233, 20. 8. 1998, p. 8.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 August 1998 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

Product code	Amount of refund
	— ECU/100 kg —
1701 11 90 9100	42,04 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	40,76 ⁽¹⁾
1701 11 90 9950	⁽²⁾
1701 12 90 9100	42,04 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	40,76 ⁽¹⁾
1701 12 90 9950	⁽²⁾
	— ECU/1 % of sucrose × 100 kg —
1701 91 00 9000	0,4570
	— ECU/100 kg —
1701 99 10 9100	45,70
1701 99 10 9910	45,70
1701 99 10 9950	45,70
	— ECU/1 % of sucrose × 100 kg —
1701 99 90 9100	0,4570

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 17a (4) of Regulation (EEC) No 1785/81.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

COMMISSION REGULATION (EC) No 1839/98
of 26 August 1998
fixing the export refunds on olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1581/96⁽²⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Article 3 of Regulation No 136/66/EEC provides that, where prices within the Community are higher than world market prices, the difference between these prices may be covered by a refund when olive oil is exported to third countries;

Whereas the detailed rules for fixing and granting export refunds on olive oil are contained in Commission Regulation (EEC) No 616/72⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2962/77⁽⁴⁾;

Whereas Article 3 (3) of Regulation No 136/66/EEC provides that the refund must be the same for the whole Community;

Whereas, in accordance with Article 3 (4) of Regulation No 136/66/EEC, the refund for olive oil must be fixed in the light of the existing situation and outlook in relation to olive oil prices and availability on the Community market and olive oil prices on the world market; whereas, however, where the world market situation is such that the most favourable olive oil prices cannot be determined, account may be taken of the price of the main competing vegetable oils on the world market and the difference recorded between that price and the price of olive oil during a representative period; whereas the amount of the refund may not exceed the difference between the price of olive oil in the Community and that on the world market, adjusted, where appropriate, to take account of export costs for the products on the world market;

Whereas, in accordance with Article 3 (3) third indent, point (b) of Regulation No 136/66/EEC, it may be decided that the refund shall be fixed by tender; whereas the tendering procedure should cover the amount of the

refund and may be limited to certain countries of destination, quantities, qualities and presentations;

Whereas the second indent of Article 3 (3) of Regulation No 136/66/EEC provides that the refund on olive oil may be varied according to destination where the world market situation or the specific requirements of certain markets make this necessary;

Whereas the refund must be fixed at least once every month; whereas it may, if necessary, be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in olive oil and in particular to olive oil prices within the Community and on the markets of third countries that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁶⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EC) No 961/98⁽⁸⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (2) (c) of Regulation No 136/66/EEC shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 August 1998.

⁽¹⁾ OJ 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ L 206, 16. 8. 1996, p. 11.

⁽³⁾ OJ L 78, 31. 3. 1972, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 348, 30. 12. 1977, p. 53.

⁽⁵⁾ OJ L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽⁸⁾ OJ L 135, 8. 5. 1998, p. 5.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 August 1998.

For the Commission
Karel VAN MIERT
Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 August 1998 fixing the export refunds on olive oil
(*ECU/100 kg*)

Product code	Amount of refund ⁽¹⁾
1509 10 90 9100	8,00
1509 10 90 9900	0,00
1509 90 00 9100	7,50
1509 90 00 9900	0,00
1510 00 90 9100	0,00
1510 00 90 9900	0,00

⁽¹⁾ For destinations mentioned in Article 34 of amended Commission Regulation (EEC) No 3665/87 (OJ L 351, 14. 12. 1987, p 1), as well as for exports to third countries.

NB: The product codes and the footnotes are defined in amended Commission Regulation (EEC) No 3846/87.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1840/98
of 26 August 1998

fixing the maximum export refunds for olive oil for the 18th partial invitation to tender under the standing invitation to tender issued by Regulation (EC) No 1978/97

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organisation of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1581/96 ⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1978/97 ⁽³⁾ issued a standing invitation to tender with a view to determining the export refunds on olive oil;

Whereas Article 6 of Regulation (EC) No 1978/97 provides that maximum amounts are to be fixed for the export refunds in the light in particular of the current situation and foreseeable developments on the Community and world olive-oil markets and on the basis of the tenders received; whereas contracts are awarded to any tenderer who submits a tender at the level of the maximum refund or at a lower level;

Whereas, for the purposes of applying the abovementioned provisions, the maximum export refunds should be set at the levels specified in the Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refunds for olive oil for the 18th partial invitation to tender under the standing invitation to tender issued by Regulation (EC) No 1978/97 are hereby fixed in the Annex, on the basis of the tenders submitted by 24 August 1998.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 August 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 August 1998.

For the Commission

Karel VAN MIERT

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ L 206, 16. 8. 1996, p. 11.

⁽³⁾ OJ L 278, 11. 10. 1997, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 August 1998 fixing the maximum export refunds for olive oil for the 18th partial invitation to tender under the standing invitation to tender issued by Regulation (EC) No 1978/97

(ECU/100 kg)

Product code	Amount of refund
1509 10 90 9100	11,00
1509 10 90 9900	—
1509 90 00 9100	10,50
1509 90 00 9900	—
1510 00 90 9100	—
1510 00 90 9900	—

NB: The product codes and the footnotes are defined in amended Commission Regulation (EEC) No 3846/87.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1841/98
of 26 August 1998

fixing Community producer and import prices for carnations and roses with a view to the application of the arrangements governing imports of certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4088/87 of 21 December 1987 fixing conditions for the application of preferential customs duties on imports of certain flowers originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1300/97 ⁽²⁾, and in particular Article 5 (2) (a) thereof,

Whereas, pursuant to Article 2 (2) and Article 3 of above-mentioned Regulation (EEC) No 4088/87, Community import and producer prices are fixed each fortnight for uniflorous (bloom) carnations, multiflorous (spray) carnations, large-flowered roses and small-flowered roses and apply for two-weekly periods; whereas, pursuant to Article 1b of Commission Regulation (EEC) No 700/88 of 17 March 1988 laying down detailed rules for the application of the arrangements for the import into the Community of certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2062/

97 ⁽⁴⁾, those prices are determined for fortnightly periods on the basis of weighted prices provided by the Member States; whereas those prices should be fixed immediately so the customs duties applicable can be determined; whereas, to that end, provision should be made for this Regulation to enter into force immediately,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Community producer and import prices for uniflorous (bloom) carnations, multiflorous (spray) carnations, large-flowered roses and small-flowered roses as referred to in Article 1b of Regulation (EEC) No 700/88 for a fortnightly period shall be as set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 August 1998.

It shall apply from 26 August to 8 September 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 August 1998.

For the Commission

Karel VAN MIERT

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 382, 31. 12. 1987, p. 22.

⁽²⁾ OJ L 177, 5. 7. 1997, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 72, 18. 3. 1988, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ L 289, 22. 10. 1997, p. 1.

ANNEX

(ECU/100 pieces)

Period from 26 August to 8 September 1998				
Community producer price	Uniflorous (bloom) carnations	Multiflorous (spray) carnations	Large-flowered roses	Small-flowered roses
	15,37	13,08	20,94	9,86
Community import prices	Uniflorous (bloom) carnations	Multiflorous (spray) carnations	Large-flowered roses	Small-flowered roses
Israel	—	—	6,00	6,62
Morocco	—	—	—	—
Cyprus	—	—	—	—
Jordan	—	—	—	—
West Bank and Gaza Strip	—	—	—	—

COMMISSION REGULATION (EC) No 1842/98
of 26 August 1998
altering the export refunds on syrups and certain other sugar sector products
exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1148/98 ⁽²⁾, and in particular Article 17 (5) thereof,

Whereas the refunds on syrups and certain other sugar products were fixed by Commission Regulation (EC) No 1709/98 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in Regulation (EC) No 1709/98 to the information at present available to the Commis-

sion that the export refunds at present in force should be altered as shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds to be granted on the products listed in Article 1 (1) (d), (f) and (g) of Regulation (EEC) No 1785/81, exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EC) No 1709/98 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 August 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 August 1998.

For the Commission

Karel VAN MIERT

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ L 159, 3. 6. 1998, p. 38.

⁽³⁾ OJ L 215, 1. 8. 1998, p. 35.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 August 1998 altering the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

Product code	Amount of refund
	— ECU/100 kg dry matter —
1702 40 10 9100	45,70 ⁽²⁾
1702 60 10 9000	45,70 ⁽²⁾
1702 60 80 9100	86,83 ⁽⁴⁾
	— ECU/1 % sucrose × 100 kg —
1702 60 95 9000	0,4570 ⁽¹⁾
	— ECU/100 kg dry matter —
1702 90 30 9000	45,70 ⁽²⁾
	— ECU/1 % sucrose × 100 kg —
1702 90 60 9000	0,4570 ⁽¹⁾
1702 90 71 9000	0,4570 ⁽¹⁾
1702 90 99 9900	0,4570 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
	— ECU/100 kg dry matter —
2106 90 30 9000	45,70 ⁽²⁾
	— ECU/1 % sucrose × 100 kg —
2106 90 59 9000	0,4570 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ The basic amount is not applicable to syrups which are less than 85 % pure (Regulation (EC) No 2135/95). Sucrose content is determined in accordance with Article 3 of Regulation (EC) No 2135/95.

⁽²⁾ Applicable only to products referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 2135/95.

⁽³⁾ The basic amount is not applicable to the product defined under point 2 of the Annex to Regulation (EEC) No 3513/92 (OJ L 355, 5. 12. 1992, p. 12).

⁽⁴⁾ Applicable only to products defined under Article 6 of Regulation (EC) No 2135/95.

NB: The product codes and the footnotes are defined in amended Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24. 12. 1987, p. 1).